



USER MANUAL

Polishing sponge - set of 3 pcs.

INSTRUKCJA OBSŁUGI

Gąbka polerska- zestaw 3 szt.

BETRIEBSANLEITUNG

Polierschwamm - 3er-Set

NÁVOD K OBSLUZE

Leštící houba - sada 3 ks

INSTRUCTIONS D'UTILISATION

Éponge à polir - jeu de 3 pièces

INSTRUCCIONES DE OPERACION

Espanja para pulir - juego de 3 piezas

ISTRUZIONI OPERATIVE

Spugna lucidante - set di 3 pezzi

MANUAL DE UTILIZARE

Burete de lustruit - set 3 buc

HASZNÁLATI UTASÍTÁS

Polírozó szivacs - 3 db-os készlet

POUŽÍVATEĽSKÁ PRÍRUČKA

Špongia na leštenie - sada 3 ks

KASUTUSJUHEND

Poleerimiskäsn - komplektis 3 tk

VARTOTOJO VADOVAS

Poliravimo kempinė - 3 vnt rinkinys

LIETOTĀJA ROKASGRĀMATA

Pulēšanas sūklis - komplektā 3 gab.

ПОСІБНИК КОРИСТУВАЧА

Губка полірувальна - набір 3 шт

РЪКОВОДСТВО ЗА УПОТРЕБА

Гъба за полиране - комплект 3 бр

KORISNIČKI PRIRUČNIK

Spužvica za poliranje - set od 3 kom

ANVÄNDARMANUAL

Polersvamp - set om 3 st

ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΧΡΗΣΤΗ

Σφουγγάρι γυαλίσματος - σετ 3 τεμ.

GEBRUIKERSHANDLEIDING

Polijstspons - set van 3



Watermarkly

BRUGERVEJLEDNING
Polersvamp - sæt med 3 stk
MANUAL DO UTILIZADOR
Espanja de polimento - conjunto de 3
PRIROČNIK ZA UPORABO
Polirna goba - set 3 kom
KÄYTTÖOHJE
Kiillotussieni - 3 kpl sarja

M: 00017214

Manufacturer / Producent / Hersteller / Výrobce / Producteur / Productor / Produttore / Producător/
Termelő / Producent / Tootja / Gamintojas / Ražotājs / Произосер / Продуцент / Proizvođač/
Producent / Παραγωγός / Producent / Producent / Produtor / Producent / Tuottaja

ISO TRADE Sp. z o. o.
Ul. Hangarowa 15
59-220 Legnica

WEEE-Reg.-Nr.- DE 12589110



EN

Ladies and Gentlemen, thank you for purchasing our product!
Before starting to use, please read the following instructions
for the correct use of the product. Please keep these instructions on
future and to follow its recommendations, as non-compliance may endanger life or health.

Important: KEEP FOR FUTURE REFERENCE!

- Please read it completely before use and follow all instructions in the manual.
- Do not use the product if any part is missing or damaged.
- Please keep this manual for future reference.

SPECIFICATION:

pin: M14 / 8mm
max rotational speed: 3000 rpm
3 types: black - soft, yellow - medium, white - hard
dimensions: 6/6/14.5cm

INCLUDED:

polishing sponge 145 mm M14 soft (black)
polishing sponge 145 mm M14 medium (yellow)
polishing sponge 145 mm M14 hard (white)
shank / M14 / 8mm adapter for drill / screwdriver

CHARACTERISTIC:

A set of polishing sponges allows you to reach every, even hard-to-reach place. The sponges are designed for drills and screwdrivers up to 3000 rpm. With the help of a polishing sponge, you can quickly and effectively polish and grind car paints, as well as all kinds of paint coatings. It is designed for drills and screwdrivers.

The set includes 3 types of polishing sponges: black - soft (for finishing works and polishing), yellow - medium (for polishing pastes with medium abrasiveness) and white - hard (for pastes with a high degree of abrasiveness), which can be successfully used depending on current needs. In addition, the set includes an 8 mm shank for a drill/driver.

RULES FOR SAFE USE:

- Thoroughly clean the surface you plan to polish to remove dirt, dust and other contaminants.
- Check whether the polishing sponge is suitable for the type of surface you intend to polish.
- Wear appropriate personal protective equipment such as safety glasses, gloves and a dust mask to protect yourself from dust and spatter.
- Make sure the polishing sponge is properly attached to the polishing device.
- Polish the surface gently, avoiding excessive pressure, which may damage both the sponge and the surface.
- After polishing, thoroughly clean the polishing sponge from any remaining polishing paste and dirt.
- Store the polishing sponge in a dry, clean place, away from direct sunlight and heat sources.



Watermarkly

PL

Szanowni Państwo, dziękujemy za zakup naszego produktu!
Przed przystąpieniem do używania, prosimy zapoznać się z poniższą instrukcją
w celu prawidłowego użytkowania produktu. Prosimy o zachowanie niniejszej instrukcji na
przyszłość oraz o zastosowanie się do jej zaleceń, ponieważ jej nieprzestrzeganie może zagrażać życiu lub zdrowiu.

Ważne : ZACHOWAĆ NA PRZYSZŁOŚĆ !

- Proszę przeczytać w całości przed rozpoczęciem użytkowania i przestrzegać wszystkich wytycznych zawartych w instrukcji.
- Nie używać produktu jeżeli jakiegokolwiek części brakuje bądź jest uszkodzona.
- Proszę zachować instrukcję na przyszłość.

SPECYFIKACJA:

trzebień: M14 / 8 mm

max prędkość obrotowa: 3000 rpm

3 rodzaje: czarna – miękka, żółta – średnia, biała – twarda

wymiary: 6/6/14,5cm

W ZESTAWIE:

gąbka polerska 145 mm M14 miękka (czarna)

gąbka polerska 145 mm M14 średnia (żółta)

gąbka polerska 145 mm M14 twarda (biała)

trzebień / adapter M14 / 8mm do wiertarki / wkrętkarki

CHARAKTERYSTYKA:

Zestaw gąbek polerskich umożliwia dotarcie w każde, nawet trudno dostępne miejsce. Gąbki przeznaczone są do wiertarek i wkrętarek aż do 3000 rpm. Z pomocą gąbki polerskiej można szybko i skutecznie polerować oraz szlifować lakiery samochodowe, a także wszelkiego rodzaju powłoki lakiernicze. Przeznaczona jest do wiertarek oraz wkrętarek.

W zestawie znajdują się 3 rodzaje gąbek polerskich: czarna – miękka (do prac wykończeniowych oraz nabłyszczania), żółta – średnia (do past polerskich o średnim stopniu ścieralności) oraz biała – twarda (do past o wysokim stopniu ścieralności), które z powodzeniem można wykorzystać w zależności od bieżących potrzeb. Dodatkowo zestaw obejmuje trzebień 8 mm do wiertarki/wkrętkarki.

ZASADY BEZPIECZNEGO UŻYTKOWANIA:

- Dokładnie oczyść powierzchnię, którą zamierzasz polerować, aby usunąć brud, kurz i inne zanieczyszczenia.
- Sprawdź, czy gąbka polerska jest odpowiednia do rodzaju powierzchni, którą zamierzasz polerować.
- Załóż odpowiednie środki ochrony osobistej, takie jak okulary ochronne, rękawice i maskę przeciwpyłową, aby chronić się przed pyłem i odpryskami.
- Upewnij się, że gąbka polerska jest prawidłowo zamocowana do urządzenia polerskiego.
- Poleruj powierzchnię delikatnie, unikając nadmiernego nacisku, który może uszkodzić zarówno gąbkę, jak i powierzchnię.
- Po zakończeniu polerowania dokładnie oczyść gąbkę polerską z resztek pasty polerskiej i zabrudzeń.
- Przechowuj gąbkę polerską w suchym, czystym miejscu, z dala od bezpośredniego światła słonecznego i źródeł ciepła.

DE

Sehr geehrte Damen und Herren, vielen Dank, dass Sie sich für unser Produkt entschieden haben!
Bevor Sie mit der Verwendung beginnen, lesen Sie bitte die folgenden Anweisungen
für die korrekte Verwendung des Produkts. Bitte halten Sie diese Anweisungen auf
Zukunft und seine Empfehlungen zu befolgen, da Nichteinhaltung Leben oder Gesundheit gefährden kann.

Wichtig: BEHALTEN SIE FÜR ZUKÜNFTIGE REFERENZEN!

- Bitte lesen Sie es vor Gebrauch vollständig durch und befolgen Sie alle Anweisungen im Handbuch.
- Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn Teile fehlen oder beschädigt sind.
- Bitte bewahren Sie dieses Handbuch zum späteren Nachschlagen auf.

SPEZIFIKATION:

Stift: M14 / 8mm
maximale Drehzahl: 3000 U/min
3 Typen: Schwarz – weich, Gelb – mittel, Weiß – hart
Abmessungen: 6/6/14,5 cm

INBEGRIFFEN:

Polierschwamm 145 mm M14 weich (schwarz)
Polierschwamm 145 mm M14 mittel (gelb)
Polierschwamm 145 mm M14 hart (weiß)
Schaft / M14 / 8mm Adapter für Bohrmaschine / Schraubendreher

CHARAKTERISTISCH:

Mit einem Satz Polierschwämme erreichen Sie jede, auch schwer zugängliche Stelle. Die Schwämme sind für Bohrmaschinen und Schrauber bis 3000 U/min ausgelegt. Mit Hilfe eines Polierschwamms können Sie Autolacke sowie Lackbeschichtungen aller Art schnell und effektiv polieren und schleifen. Es ist für Bohrmaschinen und Schraubendreher konzipiert.
Im Set sind 3 Arten von Polierschwämmen enthalten: schwarz – weich (für Endarbeiten und Polieren), gelb – mittel (für Polierpasten mit mittlerer Abrasivität) und weiß – hart (für Pasten mit hoher Abrasivität), die je nach aktuellem Bedarf erfolgreich eingesetzt werden können. Zusätzlich ist im Set ein 8 mm Schaft für einen Bohrschrauber enthalten.

REGELN FÜR EINE SICHERE VERWENDUNG:

- Reinigen Sie die zu polierende Oberfläche gründlich, um Schmutz, Staub und andere Verunreinigungen zu entfernen.
- Prüfen Sie, ob der Polierschwamm für die Art der zu polierenden Oberfläche geeignet ist.
- Tragen Sie geeignete persönliche Schutzausrüstung wie Schutzbrille, Handschuhe und Staubmaske, um sich vor Staub und Spritzern zu schützen.
- Stellen Sie sicher, dass der Polierschwamm richtig am Poliergerät befestigt ist.
- Polieren Sie die Oberfläche vorsichtig und vermeiden Sie übermäßigen Druck, der sowohl den Schwamm als auch die Oberfläche beschädigen könnte.
- Reinigen Sie den Polierschwamm nach dem Polieren gründlich von Polierpastenresten und Schmutz.
- Bewahren Sie den Polierschwamm an einem trockenen, sauberen Ort auf, geschützt vor direkter Sonneneinstrahlung und Wärmequellen.

Dámy a pánové, děkujeme vám za zakoupení našeho produktu!
Před zahájením používání si přečtěte následující pokyny
pro správné použití produktu. Tyto pokyny si prosím ponechte
dodržovat její doporučení, protože nedodržení může ohrozit život nebo zdraví.

Důležité: UCHOVÁVEJTE BUDOUCNOST!

- Před použitím si jej prosím pečlivě přečtěte a postupujte podle pokynů v příručce.
- Nepoužívejte výrobek, pokud některá část chybí nebo je poškozena.
- Tuto příručku si prosím uschovejte pro budoucí použití.

SPECIFIKACE:

čep: M14 / 8mm
maximální rychlost otáčení: 3000 ot./min
3 druhy: černá - měkká, žlutá - střední, bílá - tvrdá
rozměry: 6/6/14,5cm

ZAHRNUTA:

leštící houba 145 mm M14 měkká (černá)
leštící houba 145 mm M14 střední (žlutá)
leštící houba 145 mm M14 tvrdá (bílá)
stopka / M14 / 8mm adaptér pro vrtačku / šroubovák

CHARAKTERISTICKÝ:

Sada leštících houbiček vám umožní dosáhnout na každé, i těžko dostupné místo. Houby jsou určeny pro vrtačky a šroubováky do 3000 ot./min. Pomocí leštící houby rychle a efektivně vyleštíte a vybrousíte autolaky, ale i všechny druhy laků. Je určen pro vrtačky a šroubováky.

Sada obsahuje 3 druhy leštících houbiček: černá - měkká (pro dokončovací práce a leštění), žlutá - střední (pro leštící pasty se střední abrazivitou) a bílá - tvrdá (pro pasty s vysokým stupněm abrazivity), které lze s úspěchem použít v závislosti na aktuální potřebě.

Sada navíc obsahuje 8mm stopku pro vrtačku/šroubovák.

PRAVIDLA PRO BEZPEČNÉ POUŽÍVÁNÍ:

- Důkladně očistěte povrch, který chcete leštit, abyste odstranili nečistoty, prach a další nečistoty.
- Zkontrolujte, zda je leštící houba vhodná pro typ povrchu, který chcete leštit.
- Používejte vhodné osobní ochranné prostředky, jako jsou ochranné brýle, rukavice a protiprachová maska, abyste se chránili před prachem a rozstříkáním.
- Ujistěte se, že je leštící houba správně připevněna k leštícímu zařízení.
- Povrch jemně vyleštíte, vyhněte se nadměrnému tlaku, který by mohl poškodit houbu i povrch.
- Po vyleštění důkladně očistěte leštící houbu od zbytků leštící pasty a nečistot.
- Leštící houbu skladujte na suchém, čistém místě, mimo přímé sluneční světlo a zdroje tepla.

FR

Mesdames et Messieurs, merci d'avoir acheté notre produit!
Avant d'utiliser, veuillez lire les instructions suivantes
pour une utilisation correcte du produit. Veuillez garder ces instructions sur
l'avenir et de suivre ses recommandations, car le non-respect peut mettre la vie ou la santé en danger.

Important: GARDER POUR L'AVENIR!

- Veuillez le lire complètement avant utilisation et suivez toutes les instructions du manuel.
- N'utilisez pas le produit si une pièce est manquante ou endommagée.
- S'il vous plaît garder ce manuel pour référence future.

SPÉCIFICATION:

broche : M14 / 8mm
vitesse de rotation max : 3000 tr/min
3 types : noir - doux, jaune - moyen, blanc - dur
dimension : 6/6/14.5cm

INCLUS:

éponge de polissage 145 mm M14 douce (noire)
éponge de polissage 145 mm M14 medium (jaune)
éponge de polissage 145 mm M14 dur (blanc)
emmanchement / adaptateur M14 / 8mm pour perceuse / visseuse

CARACTÉRISTIQUE:

Un ensemble d'éponges de polissage vous permet d'atteindre tous les endroits, même difficiles d'accès. Les éponges sont conçues pour les perceuses et visseuses jusqu'à 3000 tr/min. À l'aide d'une éponge de polissage, vous pouvez polir et poncer rapidement et efficacement les peintures automobiles, ainsi que toutes sortes de revêtements de peinture. Il est conçu pour les perceuses et les tournevis.

L'ensemble comprend 3 types d'éponges de polissage : noire - douce (pour les travaux de finition et de polissage), jaune - moyenne (pour les pâtes à polir à abrasion moyenne) et blanche - dure (pour les pâtes à haut degré d'abrasion), qui peuvent être utilisées avec succès en fonction des besoins actuels. De plus, l'ensemble comprend une tige de 8 mm pour une perceuse/visseuse.

RÈGLES POUR UNE UTILISATION SÉCURISÉE :

- Nettoyez soigneusement la surface que vous envisagez de polir pour éliminer la saleté, la poussière et autres contaminants.
- Vérifiez si l'éponge de polissage est adaptée au type de surface que vous souhaitez polir.
- Portez des équipements de protection individuelle appropriés tels que des lunettes de sécurité, des gants et un masque anti-poussière pour vous protéger de la poussière et des éclaboussures.
- Assurez-vous que l'éponge de polissage est correctement fixée au dispositif de polissage.
- Polissez doucement la surface, en évitant une pression excessive, qui pourrait endommager à la fois l'éponge et la surface.
- Après le polissage, nettoyez soigneusement l'éponge de polissage de toute pâte à polir restante et de la saleté.
- Conservez l'éponge de polissage dans un endroit sec et propre, à l'abri de la lumière directe du soleil et des sources de chaleur.

ES

Señoras y señores, ¡gracias por adquirir nuestro producto!
Antes de usar, lea las siguientes instrucciones
para el correcto uso del producto. Mantenga estas instrucciones en
futuro y seguir sus recomendaciones, ya que su incumplimiento puede poner en peligro la vida o la salud.

Importante: ¡GUARDE PARA EL FUTURO!

- Léalo completamente antes de usarlo y siga todas las instrucciones del manual.
- No utilice el producto si alguna pieza falta o está dañada.
- Por favor conserve este manual para referencias futuras.

ESPECIFICACIÓN:

pasador: M14 / 8 mm
velocidad máxima de rotación: 3000 rpm
3 tipos: negro - blando, amarillo - medio, blanco - duro
dimensiones: 6/6/14.5cm

INCLUIDO:

esponja pulidora 145 mm M14 soft (negra)
esponja pulidora 145 mm M14 mediana (amarilla)
esponja pulidora 145 mm M14 dura (blanca)
vástago / M14 / adaptador de 8 mm para taladro / destornillador

CARACTERÍSTICA:

Un juego de esponjas para pulir le permite llegar a todos los lugares, incluso a los más difíciles de alcanzar. Las esponjas están diseñadas para taladros y destornilladores de hasta 3000 rpm. Con la ayuda de una esponja para pulir, puede pulir y moler de forma rápida y eficaz pinturas para automóviles, así como todo tipo de revestimientos de pintura. Está diseñado para taladros y destornilladores.

El set incluye 3 tipos de esponjas de pulir: negras - blandas (para trabajos de acabado y pulido), amarillas - medias (para pastas de pulir con abrasividad media) y blancas - duras (para pastas con un alto grado de abrasividad), que se pueden utilizar con éxito según las necesidades del momento. Además, el set incluye un vástago de 8 mm para taladro/destornillador.

REGLAS PARA UN USO SEGURO:

- Limpia a fondo la superficie que planeas pulir para eliminar la suciedad, el polvo y otros contaminantes.
- Compruebe si la esponja pulidora es adecuada para el tipo de superficie que desea pulir.
- Utilice equipo de protección personal adecuado, como gafas de seguridad, guantes y una máscara antipolvo para protegerse del polvo y las salpicaduras.
- Asegúrese de que la esponja de pulido esté correctamente colocada en el dispositivo de pulido.
- Pulir la superficie suavemente, evitando una presión excesiva, que podría dañar tanto la esponja como la superficie.
- Después del pulido, limpie a fondo la esponja de pulido para quitar cualquier resto de pasta de pulido y suciedad.
- Guarde la esponja pulidora en un lugar limpio y seco, lejos de la luz solar directa y de fuentes de calor.



Watermarkly

IT

Signore e signori, grazie per aver acquistato il nostro prodotto!
Prima di iniziare a utilizzare, leggere le seguenti istruzioni
per il corretto utilizzo del prodotto. Si prega di conservare queste istruzioni
futuro e seguire le sue raccomandazioni, poiché il mancato rispetto può mettere in pericolo la vita o la salute.

Importante: MANTIENI PER IL FUTURO!

- Si prega di leggerlo completamente prima dell'uso e seguire tutte le istruzioni nel manuale.
- Non utilizzare il prodotto se qualche parte è mancante o danneggiata.
- Si prega di conservare questo manuale per riferimento futuro.

SPECIFICA:

perno: M14/8mm
velocità massima di rotazione: 3000 giri/min
3 tipi: nero - morbido, giallo - medio, bianco - duro
dimensioni: 6/6/14,5 cm

INCLUSO:

spugna lucidante 145 mm M14 morbida (nera)
spugna per lucidare 145 mm M14 media (gialla)
spugna per lucidare 145 mm M14 dura (bianca)
gambo/adattatore M14/8mm per trapano/avvitatore

CARATTERISTICA:

Un set di spugne lucidanti ti consente di raggiungere ogni punto, anche difficile da raggiungere. Le spugne sono progettate per trapani e avvitatori fino a 3000 giri/min. Con l'aiuto di una spugna per lucidatura, puoi lucidare e levigare in modo rapido ed efficace vernici per auto, nonché tutti i tipi di rivestimenti vernicianti. È progettato per trapani e cacciaviti.

Il set comprende 3 tipologie di spugne lucidanti: nera - morbida (per lavori di rifinitura e lucidatura), gialla - media (per paste lucidanti a media abrasività) e bianca - dura (per paste ad alto grado di abrasività), utilizzabili con successo a seconda delle esigenze del momento. Inoltre, il set include un gambo da 8 mm per trapano/avvitatore.

REGOLE PER UN UTILIZZO SICURO:

- Pulisci accuratamente la superficie che intendi lucidare per rimuovere sporco, polvere e altri contaminanti.
- Verificare se la spugna lucidante è adatta al tipo di superficie che si intende lucidare.
- Indossare dispositivi di protezione individuale adeguati come occhiali di sicurezza, guanti e una maschera antipolvere per proteggersi da polvere e schizzi.
- Assicurarsi che la spugna per lucidatura sia fissata correttamente al dispositivo di lucidatura.
- Lucidare delicatamente la superficie, evitando pressioni eccessive, che potrebbero danneggiare sia la spugna che la superficie.
- Dopo la lucidatura, pulire accuratamente la spugna lucidante da eventuali residui di pasta lucidante e sporco.
- Conservare la spugna lucidante in un luogo asciutto e pulito, lontano dalla luce solare diretta e da fonti di calore.



Watermarkly

RO

Doamnelor și domnilor, vă mulțumim că ați cumpărat produsul nostru!
Înainte de a începe utilizarea, vă rugăm să citiți următoarele instrucțiuni
pentru utilizarea corectă a produsului. Vă rugăm să păstrați aceste instrucțiuni
viitor și să urmați recomandările sale, deoarece nerespectarea poate pune în pericol viața sau sănătatea.

Important: PĂSTRAȚI PENTRU REFERINȚE VIITOARE!

- Vă rugăm să îl citiți complet înainte de utilizare și să urmați toate instrucțiunile din manual.
- Nu utilizați produsul dacă lipsește sau este deteriorat vreun element.
- Vă rugăm să păstrați acest manual pentru referințe viitoare.

SPECIFICAȚIE:

pin: M14 / 8mm
viteza maxima de rotatie: 3000 rpm
3 tipuri: negru - moale, galben - mediu, alb - dur
dimensiuni: 6/6/14,5cm

INCLUS:

burete de lustruit 145 mm M14 moale (negru)
burete de lustruit 145 mm M14 mediu (galben)
burete de lustruit 145 mm M14 dur (alb)
tijă / M14 / adaptor 8mm pentru burghiu / șurubelniță

CARACTERISTICĂ:

Un set de bureți de lustruit vă permite să ajungeți în orice loc, chiar și greu accesibil. Bureții sunt proiectați pentru burghie și șurubelnițe de până la 3000 rpm. Cu ajutorul unui burete de lustruit, puteți lustrui și șlefui rapid și eficient vopselele auto, precum și toate tipurile de vopsea. Este conceput pentru burghie și șurubelnițe.

Setul include 3 tipuri de bureti de lustruit: negri - moi (pentru lucrari de finisare si lustruire), galbeni - medii (pentru paste de lustruit cu abrazivitate medie) si albi - duri (pentru paste cu grad ridicat de abrazibilitate), care pot fi folosite cu succes in functie de necesitatile actuale. În plus, setul include o tijă de 8 mm pentru un burghiu/ șofer.

REGULI DE UTILIZARE SIGURANTA:

- Curățați bine suprafața pe care intenționați să o lustruiți pentru a îndepărta murdăria, praful și alți contaminanți.
- Verificați dacă buretele de lustruit este potrivit pentru tipul de suprafață pe care intenționați să o lustruiți.
- Purtați echipament individual de protecție adecvat, cum ar fi ochelari de protecție, mănuși și o mască de praf pentru a vă proteja de praf și stropi.
- Asigurați-vă că buretele de lustruit este atașat corect de dispozitivul de lustruit.
- Lustruiți ușor suprafața, evitând presiunea excesivă, care poate deteriora atât buretele cât și suprafața.
- După lustruire, curățați bine buretele de lustruit de orice pastă de lustruit și murdărie rămasă.
- Depozitați buretele de lustruit într-un loc uscat, curat, ferit de lumina directă a soarelui și surse de căldură.

HU

Hölgyeim és Uraim, köszönjük, hogy megvásárolták a termékünket!
A használat megkezdése előtt olvassa el az alábbi utasításokat
a termék helyes használatához. Kérjük, tartsa be ezeket az utasításokat
és a jövőbeni ajánlások betartása, mivel a be nem tartás életet vagy egészséget veszélyeztethet.

Fontos: A JÖVŐRE VONATKOZZ!

- Használat előtt olvassa el teljesen, és kövesse a kézikönyvben található összes utasítást.
- Ne használja a terméket, ha valamelyik része hiányzik vagy sérült.
- Kérjük, tartsa meg ezt a kézikönyvet későbbi felhasználás céljából.

LEÍRÁS:

csap: M14 / 8mm
maximális fordulatszám: 3000 ford./perc
3 típus: fekete - puha, sárga - közepes, fehér - kemény
méretek: 6/6/14,5cm

BELEÉRTVE:

polírozó szivacs 145 mm M14 puha (fekete)
polírozó szivacs 145 mm M14 közepes (sárga)
polírozó szivacs 145 mm M14 kemény (fehér)
szár / M14 / 8mm adapter fúróhoz / csavarhúzóhoz

JELLEGZETES:

A polírozó szivacskészlet lehetővé teszi, hogy minden, még nehezen elérhető helyet is elérjen. A szivacsokat fúrókhoz és csavarhúzókhöz 3000 ford./percre tervezték. A polírozó szivacs segítségével gyorsan és hatékonyan polírozhat, csiszolhat autófestékeket, valamint mindenféle festékbevonatot. Fúrókhoz és csavarhúzókhöz tervezték.

A készlet 3 féle polírozó szivacsot tartalmaz: fekete - puha (a befejező munkákhoz és polírozáshoz), sárga - közepes (közepes csiszolóképeségű paszták polírozására) és fehér - kemény (nagy koptatóképeségű pasztákhoz), melyek az aktuális igényektől függően sikeresen használhatók. Ezenkívül a készlet tartalmaz egy 8 mm-es szárat egy fúró/csavarozó számára.

SZABÁLYOK A BIZTONSÁGOS HASZNÁLATHOZ:

- Alaposan tisztítsa meg a polírozni kívánt felületet, hogy eltávolítsa a szennyeződéseket, port és egyéb szennyeződéseket.
- Ellenőrizze, hogy a polírozó szivacs megfelelő-e a polírozni kívánt felülethez.
- Viseljen megfelelő személyi védőfelszerelést, például védőszemüveget, kesztyűt és pormaszkot, hogy megvédje magát a portól és a fröccsenéstől.
- Győződjön meg arról, hogy a polírozó szivacs megfelelően van rögzítve a polírozó készülékhez.
- Finoman polírozza le a felületet, kerülje a túlzott nyomást, amely károsíthatja a szivacsot és a felületet is.
- Polírozás után alaposan tisztítsa meg a polírozó szivacsot a polírozópaszta-maradványoktól és a szennyeződésektől.
- Tárolja a polírozó szivacsot száraz, tiszta helyen, távol a közvetlen napfénytől és hőforrásoktól.



Watermarkly

SK

Dámy a páni, ďakujeme vám za zakúpenie nášho produktu!
Pred použitím si prečítajte nasledujúce pokyny
pre správne použitie produktu. Uchovajte si prosím tieto pokyny
a buďte sa riadiť jeho odporúčaniami, pretože ich nedodržiavanie môže ohroziť život alebo zdravie.

Dôležité: UCHOVÁVAJTE BUDÚCNOSŤ!

- Pred použitím si ho prosím dôkladne prečítajte a postupujte podľa všetkých pokynov v príručke.
- Nepoužívajte výrobok, ak niektorá jeho časť chýba alebo je poškodená.
- Tento návod si uschovajte pre budúce použitie.

ŠPECIFIKÁCIA:

kolík: M14 / 8mm
maximálna rýchlosť otáčania: 3000 ot./min
3 druhy: čierna - mäkká, žltá - stredná, biela - tvrdá
rozmery: 6/6/14,5cm

V cene:

leštiaca špongia 145 mm M14 mäkká (čierna)
leštiaca špongia 145 mm M14 stredná (žltá)
leštiaca špongia 145 mm M14 tvrdá (biela)
stopka / M14 / 8mm adaptér na vŕtačku / skrutkovač

CHARAKTERISTIKA:

Sada leštiacich hubiek vám umožní dostať sa na každé, aj ťažko dostupné miesto. Špongie sú určené pre vŕtačky a skrutkovače do 3000 ot./min. Pomocou leštiacej hubky rýchlo a efektívne vyleštíte a prebrúsíte autolaky, ale aj všetky druhy lakov. Je určený pre vŕtačky a skrutkovače.

Sada obsahuje 3 druhy leštiacich hubiek: čierna - mäkká (na dokončovacie práce a leštenie), žltá - stredná (na leštiace pasty so strednou abrazivitou) a biela - tvrdá (na pasty s vysokým stupňom abrazivity), ktoré je možné s úspechom použiť v závislosti od aktuálnej potreby. Okrem toho súprava obsahuje 8 mm stopku pre vŕtačku/skrutkovač.

PRAVIDLÁ PRE BEZPEČNÉ POUŽÍVANIE:

- Dôkladne očistite povrch, ktorý plánujete leštiť, aby ste odstránili nečistoty, prach a iné nečistoty.
- Skontrolujte, či je leštiaca špongia vhodná pre typ povrchu, ktorý chcete leštiť.
- Noste vhodné osobné ochranné prostriedky, ako sú bezpečnostné okuliare, rukavice a protiprachová maska, aby ste sa chránili pred prachom a postriekáním.
- Skontrolujte, či je leštiacia špongia správne pripevnená k leštiacemu zariadeniu.
- Povrch jemne vyleštíte, vyhýbajte sa nadmernému tlaku, ktorý môže poškodiť špongiu aj povrch.
- Po vyleštení dôkladne očistite leštiacu špongiu od zvyškov leštiacej pasty a nečistôt.
- Leštiacu špongiu skladujte na suchom, čistom mieste, mimo priameho slnečného žiarenia a zdrojov tepla.

ET

Daamid ja härrad, aitäh meie toote ostmise eest!
Enne kasutamist lugege palun järgmisi juhiseid
toote õigeks kasutamiseks. Hoidke neid juhiseid peal
ja järgida selle soovitusi, kuna mittevastavus võib ohustada elu või tervist.

Tähtis: hoidke tulevikuks!

- Palun lugege see enne kasutamist täielikult läbi ja järgige kõiki juhiseid.
- Ärge kasutage toodet, kui mõni osa puudub või on kahjustatud.
- Hoidke seda juhendit edaspidiseks kasutamiseks.

SPETSIFIKATSIOON:

tihvt: M14 / 8mm
maksimaalne pöörlemiskiirus: 3000 pööret minutis
3 tüüpi: must - pehme, kollane - keskmine, valge - kõva
möödud: 6/6/14,5cm

KAASA:

poleerimiskäsn 145 mm M14 pehme (must)
poleerimiskäsn 145 mm M14 keskmine (kollane)
poleerimiskäsn 145 mm M14 kõva (valge)
vars / M14 / 8mm adapter puuri / kruvikeeraja jaoks

KARAKTERISTIK:

Poleerimiskäsnade komplekt võimaldab teil jõuda igasse, isegi raskesti ligipääsetavasse kohta. Käsnad on mõeldud trellidele ja kruvikeerajatele kuni 3000 p/min. Poleerimiskäsna abil saab kiiresti ja tõhusalt poleerida ja lihvida autovärve, aga ka kõikvõimalikke värvikatteid. See on mõeldud puuride ja kruvikeerajate jaoks.

Komplektis on 3 tüüpi poleerimiskäsnad: must - pehme (viimistlustöödeks ja poleerimiseks), kollane - keskmine (keskmise abrasiivsusega pastade poleerimiseks) ja valge - kõva (kõrge abrasiivsusega pastade jaoks), mida saab edukalt kasutada olenevalt hetkevajadustest. Lisaks on komplektis 8 mm vars puuri/keeraja jaoks.

REEGLID OHUTUKS KASUTAMISEKS:

- Puhastage põhjalikult pind, mida kavatsete poleerida, et eemaldada mustus, tolm ja muud saasteained.
- Kontrollige, kas poleerimiskäsn sobib seda tüüpi pinnaga, mida kavatsete poleerida.
- Tolmu ja pritsmete eest kaitsmiseks kandke sobivaid isikukaitsevahendeid, nagu kaitseprille, kindaid ja tolumumaski.
- Veenduge, et poleerimiskäsn on poleerimisseadme külge korralikult kinnitatud.
- Poleerige pind õrnalt, vältides liigset survet, mis võib kahjustada nii käsna kui ka pinda.
- Pärast poleerimist puhastage poleerimiskäsn hoolikalt poleerimispasta ja mustusest.
- Hoidke poleerimiskäsna kuivas, puhtas kohas, eemal otsesest päikesevalgusest ja soojusallikatest.



Watermarkly

LT

Ponios ir ponai, ačiū, kad įsigijote mūsų produktą!
Prieš pradėdami naudoti, perskaitykite šias instrukcijas
už teisingą produkto naudojimą. Laikykite šias instrukcijas
laikytis jos rekomendacijų, nes nesilaikymas gali pakenkti gyvybei ar sveikatai.

Svarbu: SAUGOKITE ATEITIES!

- Prieš naudojimą perskaitykite jį ir vykdykite visas instrukcijas.
- Nenaudokite gaminio, jei trūksta ar yra pažeista kuri nors dalis.
- Prašome pasilikti šį vadovą, kad galėtumėte sužinoti ateityje.

SPECIFIKACIJA:

kaištis: M14 / 8mm
maksimalus sukimosi greitis: 3000 aps./min
3 tipai: juoda - minkšta, geltona - vidutinė, balta - kieta
matmenys: 6/6/14,5cm

ĮSKAITANT:

poliravimo kempinė 145 mm M14 minkšta (juoda)
poliravimo kempinė 145 mm M14 vidutinė (geltona)
poliravimo kempinė 145 mm M14 kieta (balta)
kotas / M14 / 8 mm adapteris grąžtui / atsuktuvui

CHARAKTERISTIKA:

Poliravimo kempinių rinkinys leidžia pasiekti kiekvieną, net ir sunkiai pasiekiamą vietą. Kempinės skirtos grąžtams ir atsuktuvams iki 3000 aps./min. Poliravimo kempinės pagalba galite greitai ir efektyviai poliruoti ir šlifuoti automobilių dažus bei visų rūšių dažų dangas. Jis skirtas gręžtuvams ir atsuktuvams.

Į komplektą įeina 3 rūšių poliravimo kempinės: juodos – minkštos (apdailos darbams ir poliravimui), geltonos – vidutinės (vidutinio abrazyvumo pastoms poliruoti) ir baltos – kietos (aukšto abrazyvumo pastoms), kurias galima sėkmingai naudoti priklausomai nuo esamų poreikių. Be to, komplekte yra 8 mm kotas gręžtuvui/suktuvui.

SAUGAUS NAUDOJIMO TAISYKLĖS:

- Kruopščiai nuvalykite paviršių, kurį planuojate poliruoti, kad pašalintumėte nešvarumus, dulkes ir kitus teršalus.
- Patikrinkite, ar poliravimo kempinė tinka tam paviršiui, kurį ketinate poliruoti.
- Dėvėkite tinkamas asmenines apsaugos priemones, tokias kaip apsauginiai akiniai, pirštinės ir dulkių kaukė, kad apsisaugotumėte nuo dulkių ir pusrų.
- Įsitikinkite, kad poliravimo kempinė tinkamai pritvirtinta prie poliravimo įrenginio.
- Švelniai nupoliruokite paviršių, vengdami per didelio slėgio, kuris gali pažeisti ir kempinę, ir paviršių.
- Po poliravimo kruopščiai nuvalykite poliravimo kempinę nuo likusios poliravimo pastos ir nešvarumų.
- Poliravimo kempinę laikykite sausoje, švarioje vietoje, atokiau nuo tiesioginių saulės spindulių ir šilumos šaltinių.



Watermarkly

LV

Dāmas un kungi, paldies, ka iegādājāties mūsu produktu!
Pirms sākat lietot, lūdzu, izlasiet šīs instrukcijas
par pareizu produkta lietošanu. Lūdzu, saglabājiet šos norādījumus
un ievērot tās ieteikumus, jo noteikumu neievērošana var apdraudēt dzīvību vai veselību.

Svarīgi: Ietaupiet nākotni!

- Pirms lietošanas izlasiet to un izpildiet visus norādījumus.
- Nelietojiet produktu, ja kādas daļas trūkst vai tā ir bojāta.
- Lūdzu, saglabājiet šo rokasgrāmatu turpmākai izmantošanai.

SPECIFIKĀCIJA:

tapa: M14 / 8mm
maksimālais griešanas ātrums: 3000 apgr./min
3 veidi: melns - mīksts, dzeltens - vidējs, balts - ciets
izmēri: 6/6/14,5cm

IEKĻAUS:

pulēšanas sūklis 145 mm M14 mīksts (melns)
pulēšanas sūklis 145 mm M14 vidējs (dzeltens)
pulēšanas sūklis 145 mm M14 ciets (balts)
kāts / M14 / 8mm adapteris urbjam / skrūvgriežim

RAKSTUROJUMS:

Pulēšanas sūkļu komplekts ļauj sasniegt katru, pat grūti sasniedzamu vietu. Sūkļi ir paredzēti urbjiem un skrūvgriežiem līdz 3000 apgr./min. Ar pulēšanas sūkļa palīdzību var ātri un efektīvi pulēt un slīpēt automašīnu krāsas, kā arī visa veida krāsu pārklājumus. Tas ir paredzēts urbjiem un skrūvgriežiem.

Komplektā ietilpst 3 veidu pulēšanas sūkļi: melni - mīksti (apdares darbiem un pulēšanai), dzelteni - vidēji (pulēšanas pastām ar vidēju abrazivitāti) un baltie - cietie (pastām ar augstu abrazivitātes pakāpi), kurus var veiksmīgi izmantot atkarībā no aktuālajām vajadzībām. Papildus komplektā ietilpst 8 mm kāts urbjam/griežnim.

DROŠAS LIETOŠANAS NOTEIKUMI:

- Rūpīgi notīriet virsmu, kuru plānojat pulēt, lai noņemtu netīrumus, putekļus un citus piesārņotājus.
- Pārbaudiet, vai pulēšanas sūklis ir piemērots virsmai, kuru plānojat pulēt.
- Valkājiet atbilstošus individuālos aizsardzības līdzekļus, piemēram, aizsargbrilles, cimdus un putekļu masku, lai pasargātu sevi no putekļiem un šļakatām.
- Pārliecinieties, vai pulēšanas sūklis ir pareizi piestiprināts pie pulēšanas ierīces.
- Nopulējiet virsmu maigi, izvairoties no pārmērīga spiediena, kas var sabojāt gan sūkli, gan virsmu.
- Pēc pulēšanas rūpīgi notīriet pulēšanas sūkli no pulēšanas pastas un netīrumiem.
- Glabājiet pulēšanas sūkli sausā, tīrā vietā, prom no tiešiem saules stariem un siltuma avotiem.



Watermarkly

UK

Пані та панове, дякуємо за придбання нашого продукту!

Перед початком використання, будь ласка, прочитайте наступні інструкції для правильного використання продукту. Будь ласка, дотримуйтесь цих інструкцій і слідувати його рекомендаціям, оскільки недотримання може загрожувати життю чи здоров'ю.

Важливо: ТРИМАЙТЕ НА МАЙБУТНЄ!

- Будь ласка, прочитайте його повністю перед використанням і дотримуйтесь усіх вказівок у посібнику.
- Не використовуйте виріб, якщо якась деталь відсутня або пошкоджена.
- Зберігайте цей посібник для подальшого використання.

СПЕЦИФІКАЦІЯ:

штифт: M14 / 8 мм
максимальна швидкість обертання: 3000 об/хв
3 види: чорний - м'який, жовтий - середній, білий - твердий
розміри: 6/6/14,5см

ВКЛЮЧЕНО:

губка полірувальна 145 мм M14 м'яка (чорна)
губка полірувальна 145 мм M14 середня (жовта)
полірувальна губка 145 мм M14 жорстка (біла)
хвостовик / M14 / адаптер 8 мм для дрилі / викрутки

ХАРАКТЕРИСТИКА:

Набір полірувальних губок дозволяє дістатися до будь-якого, навіть важкодоступного місця. Губки призначені для дрилів і шурупвертів до 3000 об/хв. За допомогою полірувальної губки можна швидко і ефективно відполірувати і відшліфувати автомобільні фарби, а також всі види лакофарбових покриттів. Призначений для дрилів і шурупвертів.

У набір входять 3 види полірувальних губок: чорна - м'яка (для фінішних робіт і полірування), жовта - середня (для полірувальних паст із середньою абразивністю) і біла - жорстка (для паст з високим ступенем абразивності), які можна успішно використовувати в залежності від поточних потреб. Крім того, в комплект входить хвостовик 8 мм для дреля/шурупверта.

ПРАВИЛА БЕЗПЕЧНОГО ВИКОРИСТАННЯ:

- Ретельно очистіть поверхню, яку плануєте полірувати, щоб видалити бруд, пил та інші забруднення.
- Перевірте, чи підходить полірувальна губка для типу поверхні, яку ви збираєтесь полірувати.
- Одягайте відповідні засоби індивідуального захисту, такі як захисні окуляри, рукавички та пилозахисну маску, щоб захистити себе від пилу та бризок.
- Переконайтеся, що полірувальна губка правильно прикріплена до полірувального пристрою.
- Обережно відполіруйте поверхню, уникаючи надмірного тиску, який може пошкодити як губку, так і поверхню.
- Після полірування ретельно очистіть полірувальну губку від залишків полірувальної пасті та бруду.
- Зберігайте полірувальну губку в сухому, чистому місці, подалі від прямих сонячних променів і джерел тепла.



Watermarkly

BG

Дами и господа, благодарим ви, че закупихте нашия продукт!
Моля, прочетете следните инструкции преди употреба
за правилно използване на продукта. Моля, дръжте това ръководство включено
бъдеще и да спазва препоръките му, тъй като неспазването им може да представлява заплаха за живота или здравето.

Важно: ЗАПАЗЕТЕ ЗА БЪДЕЩИ СПРАВКИ!

- Моля, прочетете изцяло преди употреба и следвайте всички инструкции в ръководството.
- Не използвайте продукта, ако някоя част липсва или е повредена.
- Моля, запазете ръководството за бъдещи справки.

СПЕЦИФИКАЦИЯ:

щифт: M14 / 8mm
максимална скорост на въртене: 3000 об/мин
3 вида: черен - мек, жълт - среден, бял - твърд
размери: 6/6/14.5cm

ВКЛЮЧЕНО:

полираща гъба 145 mm M14 мека (черна)
гъба за полиране 145 mm M14 средна (жълта)
гъба за полиране 145 mm M14 твърда (бяла)
опашка / M14 / 8mm адаптер за бормашина / винтоверт

ХАРАКТЕРИСТИКА:

Комплект полиращи гъби ви позволява да достигнете до всяко, дори труднодостъпно място. Гъбите са предназначени за бормашины и винтоверти до 3000 оборота в минута. С помощта на полираща гъба можете бързо и ефективно да полирате и шлайфате автомобилни бои, както и всякакви видове лакови покрития. Предназначен е за бормашины и винтоверти. Комплектът включва 3 вида полиращи гъби: черна - мека (за довършителни работи и полиране), жълта - средна (за полиращи пасти със средна абразивност) и бяла - твърда (за пасти с висока степен на абразивност), които могат успешно да се използват в зависимост от текущите нужди. Освен това в комплекта има опашка 8 мм за бормашина/винтоверт.

ПРАВИЛА ЗА БЕЗОПАСНА УПОТРЕБА:

- Почистете старателно повърхността, която планирате да полирате, за да премахнете мръсотия, прах и други замърсители.
- Проверете дали гъбата за полиране е подходяща за типа повърхност, която възнамерявате да полирате.
- Носете подходящи лични предпазни средства като предпазни очила, ръкавици и противопрахова маска, за да се предпазите от прах и пръски.
- Уверете се, че гъбата за полиране е правилно прикрепена към устройството за полиране.
- Полирайте внимателно повърхността, като избягвате прекомерен натиск, който може да повреди както гъбата, така и повърхността.
- След полиране почистете старателно полиращата гъба от остатъци от полираща паста и мръсотия.
- Съхранявайте гъбата за полиране на сухо и чисто място, далеч от пряка слънчева светлина и източници на топлина.



Watermarkly

HR

Dame i gospodo, zahvaljujemo vam što ste kupili naš proizvod!
Prije uporabe pročitajte sljedeće upute
za pravilnu upotrebu proizvoda. Molimo vas da zadržite ovaj priručnik
budućnost i pridržavati se njegovih preporuka, jer nepoštivanje istih može predstavljati prijetnju životu ili zdravlju.

Važno: SAČUVAJTE ZA BUDUĆU REFERENCU!

- Prije uporabe u potpunosti pročitajte i slijedite sve upute u priručniku.
- Nemojte koristiti proizvod ako bilo koji dio nedostaje ili je oštećen.
- Molimo sačuvajte priručnik za buduće potrebe.

SPECIFIKACIJA:

zatic: M14 / 8mm
maksimalna brzina vrtnje: 3000 o/min
3 vrste: crno - meko, žuto - srednje, bijelo - tvrdo
dimenzije: 6/6/14,5cm

UKLJUČENO:

spužvica za poliranje 145 mm M14 meka (crna)
spužvica za poliranje 145 mm M14 srednja (žuta)
spužva za poliranje 145 mm M14 tvrda (bijela)
držka / M14 / 8mm adapter za bušilicu / odvijač

KARAKTERISTIKA:

Set spužvica za poliranje omogućuje vam da doprete do svakog, čak i teško dostupnog mjesta. Spužve su dizajnirane za bušilice i odvijače do 3000 okretaja u minuti. Uz pomoć spužvice za poliranje možete brzo i učinkovito ispolirati i izbrusiti auto lakove, kao i sve vrste lakova. Namijenjen je za bušilice i odvijače.

U setu se nalaze 3 vrste spužvica za poliranje: crna - meka (za završne radove i poliranje), žuta - srednja (za polir paste srednje abrazije) i bijela - tvrda (za paste visokog stupnja abrazije), koje se mogu uspješno koristiti ovisno o trenutnim potrebama. Osim toga, set uključuje 8 mm dršku za bušilicu/odvijač.

PRAVILA ZA SIGURNU UPOTREBU:

- Temeljito očistite površinu koju namjeravate polirati kako biste uklonili prljavštinu, prašinu i druge nečistoće.
- Provjerite odgovara li spužvica za poliranje vrsti površine koju namjeravate polirati.
- Nosite odgovarajuću osobnu zaštitnu opremu kao što su zaštitne naočale, rukavice i maska za prašinu kako biste se zaštilili od prašine i prskanja.
- Provjerite je li spužvica za poliranje pravilno pričvršćena na uređaj za poliranje.
- Nježno polirajte površinu, izbjegavajući pretjerani pritisak, koji može oštetiti i spužvu i površinu.
- Nakon poliranja temeljito očistite spužvicu za poliranje od ostataka paste za poliranje i prljavštine.
- Spužvicu za poliranje čuvajte na suhom i čistom mjestu, dalje od izravne sunčeve svjetlosti i izvora topline.

SV

**Mina damer och herrar, tack för att ni köpte vår produkt!
Läs följande instruktioner före användning
för korrekt användning av produkten. Behåll denna manual på
framtid och att följa dess rekommendationer, eftersom underlåtenhet att följa dem kan utgöra ett hot mot liv eller hälsa.**

Viktigt: BEHÅLL FÖR FRAMTIDA REFERENS!

- Läs igenom hela innan användning och följ alla instruktioner i bruksanvisningen.
- Använd inte produkten om någon del saknas eller är skadad.
- Behåll manualen för framtida referens.

SPECIFIKATION:

stift: M14 / 8mm
max varvtal: 3000 rpm
3 typer: svart - mjuk, gul - medium, vit - hård
mått: 6/6/14,5cm

INGÅR:

polersvamp 145 mm M14 mjuk (svart)
polersvamp 145 mm M14 medium (gul)
polersvamp 145 mm M14 hård (vit)
skaft / M14 / 8mm adapter för borrar / skruvmejsel

KARAKTERISTISK:

En uppsättning polersvampar gör att du kan nå alla, även svåråtkomliga ställen. Svamparna är designade för borrar och skruvdragare upp till 3000 rpm. Med hjälp av en polersvamp kan du snabbt och effektivt polera och slipa billacker, samt alla typer av lackbeläggningar. Den är designad för borrar och skruvmejslar. Setet innehåller 3 typer av polersvampar: svart - mjuk (för efterarbete och polering), gul - medium (för polerpastor med medelhög nötningsförmåga) och vit - hårda (för pastor med hög nötningsgrad), som framgångsrikt kan användas beroende på aktuella behov. Dessutom innehåller setet ett 8 mm skaft för en borrar/skruvdragare.

REGLER FÖR SÄKER ANVÄNDNING:

- Rengör noggrant ytan du planerar att polera för att ta bort smuts, damm och andra föroreningar.
- Kontrollera om polersvampen är lämplig för den typ av yta du tänker polera.
- Bär lämplig personlig skyddsutrustning såsom skyddsglasögon, handskar och en dammask för att skydda dig mot damm och stänk.
- Se till att polersvampen är ordentligt fastsatt på poleranordningen.
- Polera ytan försiktigt, undvik överdrivet tryck, vilket kan skada både svampen och ytan.
- Efter polering, rengör polersvampen noggrant från eventuell kvarvarande polerpasta och smuts.
- Förvara polersvampen på en torr, ren plats, borta från direkt solljus och värmekällor.



Watermarkly

EL

Κυρίες και κύριοι, σας ευχαριστούμε που αγοράσατε το προϊόν μας!
Διαβάστε τις παρακάτω οδηγίες πριν από τη χρήση
για σωστή χρήση του προϊόντος. Διατηρήστε αυτό το εγχειρίδιο ενεργό
στο μέλλον και να συμμορφωθεί με τις συστάσεις της, διότι η μη συμμόρφωσή με αυτές μπορεί να αποτελέσει απειλή για τη
ζωή ή την υγεία.

Σημαντικό: ΚΡΑΤΗΣΤΕ ΓΙΑ ΜΕΛΛΟΝΤΙΚΗ ΑΝΑΦΟΡΑ!

- Διαβάστε πλήρως πριν από τη χρήση και ακολουθήστε όλες τις οδηγίες στο εγχειρίδιο.
- Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν εάν λείπει ή έχει καταστραφεί κάποιο εξάρτημα.
- Φυλάξτε το εγχειρίδιο για μελλοντική αναφορά.

ΠΡΟΣΔΙΟΡΙΣΜΟΣ:

καρφίτσα: M14 / 8mm
μέγιστη ταχύτητα περιστροφής: 3000 rpm
3 τύποι: μαύρο - μαλακό, κίτρινο - μεσαίο, λευκό - σκληρό
διαστάσεις: 6/6/14,5εκ

ΠΕΡΙΛΑΜΒΑΝΕΤΑΙ:

σφουγγάρι γυαλίσματος 145 mm M14 μαλακό (μαύρο)
σφουγγάρι γυαλίσματος 145 mm M14 μεσαίο (κίτρινο)
σφουγγάρι γυαλίσματος 145 mm M14 σκληρό (λευκό)
στέλεχος / M14 / 8mm αντάπτορας για τρυπάνι / κατσαβίδι

ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΟ ΓΝΩΡΙΣΜΑ:

Ένα σετ σφουγγαριών γυαλίσματος σας επιτρέπει να φτάσετε σε κάθε, ακόμη και δυσπρόσιτο μέρος. Τα σφουγγάρια είναι σχεδιασμένα για τρυπάνια και κατσαβίδια έως 3000 rpm. Με τη βοήθεια ενός σφουγγαριού γυαλίσματος, μπορείτε γρήγορα και αποτελεσματικά να γυαλίζετε και να τρίβετε χρώματα αυτοκινήτου, καθώς και κάθε είδους επιστρώσεις βαφής. Είναι σχεδιασμένο για τρυπάνια και κατσαβίδια.

Το σετ περιλαμβάνει 3 τύπους σφουγγαριών γυαλίσματος: μαύρο - μαλακό (για φινιρίσματα και γυάλισμα), κίτρινο - μεσαίο (για γυάλισμα πάστες με μέτρια λειαντικότητα) και λευκό - σκληρό (για πάστες με υψηλό βαθμό λειαντικότητας), που μπορούν να χρησιμοποιηθούν με επιτυχία ανάλογα με τις τρέχουσες ανάγκες. Επιπλέον, το σετ περιλαμβάνει στέλεχος 8 mm για τρυπάνι/οδηγό.

ΚΑΝΟΝΕΣ ΓΙΑ ΑΣΦΑΛΗΣ ΧΡΗΣΗ:

- Καθαρίστε καλά την επιφάνεια που σκοπεύετε να γυαλίσετε για να αφαιρέσετε τη βρωμιά, τη σκόνη και άλλους ρύπους.
- Ελέγξτε εάν το σφουγγάρι γυαλίσματος είναι κατάλληλο για τον τύπο της επιφάνειας που σκοπεύετε να γυαλίσετε.
- Φοράτε κατάλληλο ατομικό προστατευτικό εξοπλισμό, όπως γυαλιά ασφαλείας, γάντια και μάσκα σκόνης για να προστατευτείτε από τη σκόνη και τα πιτσιλίσματα.
- Βεβαιωθείτε ότι το σφουγγάρι γυαλίσματος είναι σωστά στερεωμένο στη συσκευή γυαλίσματος.
- Γυαλίστε την επιφάνεια απαλά, αποφεύγοντας την υπερβολική πίεση, η οποία μπορεί να βλάψει τόσο το σφουγγάρι όσο και την επιφάνεια.
- Μετά το γυάλισμα, καθαρίστε καλά το σφουγγάρι γυαλίσματος από τυχόν υπολειπόμενη πάστα γυαλίσματος και βρωμιά.
- Αποθηκεύστε το σφουγγάρι γυαλίσματος σε στεγνό, καθαρό μέρος, μακριά από το άμεσο ηλιακό φως και πηγές θερμότητας.



Watermarkly

NL

Geachte heer/mevrouw, bedankt voor de aankoop van ons product!
Lees voor gebruik de onderstaande instructies
voor het juiste gebruik van het product. Bewaar deze handleiding ter referentie
toekomst en om de aanbevelingen ervan op te volgen, aangezien het niet naleven ervan een bedreiging kan vormen voor het
leven of de gezondheid.

Belangrijk: BEWAAR VOOR TOEKOMSTIG GEBRUIK!

- Lees dit voor gebruik volledig door en volg alle instructies in de handleiding.
- Gebruik het product niet als een onderdeel ontbreekt of beschadigd is.
- Bewaar deze instructies voor toekomstig gebruik.

SPECIFICATIE:

pen: M14 / 8mm
maximale rotatiesnelheid: 3000 tpm
3 types: zwart - zacht, geel - medium, wit - hard
afmetingen: 6/6/14,5 cm

INBEGREPEN:

polijstpons 145 mm M14 zacht (zwart)
polijstpons 145 mm M14 medium (geel)
polijstpons 145 mm M14 hard (wit)
M14/8mm schacht/adaptor voor boor/schroevendraaier

KENMERK:

Met een set polijstspunzen bereikt u zelfs de moeilijkst bereikbare plekken. De sponzen zijn ontworpen voor boormachines en schroevendraaiers tot 3000 tpm. Met behulp van een polijstpons kunt u snel en effectief autolakken en alle soorten laklagen polijsten en schuren. Het is ontworpen voor boormachines en schroevendraaiers.

De set bevat 3 soorten polijstspunzen: zwart – zacht (voor afwerk- en polijstwerkzaamheden), geel – medium (voor polijstpasta's met een gemiddelde mate van schurend vermogen) en wit – hard (voor pasta's met een hoge mate van schurend vermogen), die met succes kunnen worden gebruikt, afhankelijk van de huidige behoeften. Bovendien bevat de set een 8 mm schacht voor een boormachine/schroevendraaier.

REGELS VOOR VEILIG GEBRUIK:

- Maak het oppervlak dat u gaat polijsten grondig schoon om vuil, stof en andere verontreinigingen te verwijderen.
- Controleer of de polijstpons geschikt is voor het type oppervlak dat u wilt polijsten.
- Draag geschikte persoonlijke beschermingsmiddelen, zoals een veiligheidsbril, handschoenen en een stofmasker, om uzelf te beschermen tegen stof en spatten.
- Zorg ervoor dat de polijstpons goed op het polijstapparaat is bevestigd.
- Poets het oppervlak voorzichtig op en vermijd overmatige druk, omdat dit zowel de spons als het oppervlak kan beschadigen.
- Maak de polijstpons na het polijsten grondig schoon om eventuele resten van polijstpasta en vuil te verwijderen.
- Bewaar de polijstpons op een droge, schone plaats, uit de buurt van direct zonlicht en warmtebronnen.

DA

**Kære hr/fru, tak fordi du har købt vores produkt!
Før brug, bedes du læse instruktionerne nedenfor
for korrekt brug af produktet. Gem venligst denne manual til reference
fremtid og følge dens anbefalinger, da manglende overholdelse kan udgøre en trussel mod liv eller helbred.**

Vigtigt: BEMÆRK TIL FREMTIDIG REFERENCE!

- Læs venligst grundigt før brug og følg alle instruktionerne i manualen.
- Brug ikke produktet, hvis en del mangler eller er beskadiget.
- Gem venligst disse instruktioner til fremtidig reference.

SPECIFIKATION:

pind: M14 / 8mm
maksimal rotationshastighed: 3000 rpm
3 typer: sort - blød, gul - medium, hvid - hård
mål: 6/6/14,5 cm

INKLUDERET:

poleringssvamp 145 mm M14 blød (sort)
polersvamp 145 mm M14 medium (gul)
polersvamp 145 mm M14 hård (hvid)
M14/8mm skaft/adapter til bore-/skruetrækker

KARAKTERISTISK:

Et sæt poleringssvampe giver dig mulighed for at nå alle, selv svært tilgængelige steder. Svampene er designet til bore- og skruetrækkere op til 3000 rpm. Ved hjælp af en pudsesvamp kan du hurtigt og effektivt polere og slibe billak, samt alle typer lakbelægninger. Den er designet til boremaskiner og skruetrækkere.

Sættet indeholder 3 typer polersvampe: sort – blød (til efterbehandling og polerarbejde), gul – medium (til polerpastaer med en middel grad af slibeevne) og hvid – hård (til pastaer med høj grad af slibeevne), som med succes kan bruges afhængigt af de aktuelle behov. Derudover inkluderer sættet et 8 mm skaft til en bore-/skruetrækker.

REGLER FOR SIKKER BRUG:

- Rengør den overflade, du skal polere, grundigt for at fjerne snavs, støv og andre forurenende stoffer.
- Tjek, at polersvampen passer til den type overflade, du har tænkt dig at polere.
- Bær passende personlige værnemidler såsom sikkerhedsbriller, handsker og en støvmaske for at beskytte mod støv og stænk.
- Sørg for, at polersvampen er korrekt fastgjort til poleringsanordningen.
- Poler overfladen forsigtigt, undgå for stort tryk, der kan beskadige både svampen og overfladen.
- Efter polering skal du rengøre polersvampen grundigt for eventuel resterende polerpasta og snavs.
- Opbevar polersvampen på et tørt, rent sted, væk fra direkte sollys og varmekilder.



Watermarkly

PT

Estimado senhor/senhora, obrigado por ter adquirido o nosso produto!
Antes de utilizar, leia as instruções abaixo
para o uso adequado do produto. Guarde este manual para consulta
futuro e seguir as suas recomendações, pois o incumprimento pode representar uma ameaça para a vida ou para a saúde.

Importante: GUARDE PARA REFERÊNCIA FUTURA!

- Leia completamente antes de utilizar e siga todas as instruções contidas no manual.
- Não utilize o produto se alguma peça estiver em falta ou danificada.
- Guarde estas instruções para referência futura.

ESPECIFICAÇÃO:

pino: M14 / 8mm

velocidade máxima de rotação: 3000 rpm

3 tipos: preto - macio, amarelo - médio, branco - duro

dimensões: 6/6/14,5cm

INCLUÍDO:

esponja de polimento 145 mm M14 macia (preta)
esponja de polimento 145 mm M14 média (amarela)
esponja de polimento 145 mm M14 dura (branca)
Haste M14/8mm/adaptador para berbequim/chave de fendas

CARACTERÍSTICA:

Um conjunto de esponjas de polimento permite-lhe chegar a todos os lugares, mesmo aos mais difíceis. As esponjas são concebidas para berbequins e aparafusadoras até 3000 rpm. Com a ajuda de uma esponja de polimento, pode polir e lixar tintas de automóveis, bem como todos os tipos de revestimentos de tinta, de forma rápida e eficaz. Foi concebido para berbequins e chaves de fenda. O conjunto inclui 3 tipos de esponjas de polimento: preta – macia (para trabalhos de acabamento e polimento), amarela – média (para pastas de polimento com um grau de abrasividade médio) e branca – dura (para pastas com um elevado grau de abrasividade), que podem ser utilizadas com sucesso em função das necessidades atuais. Além disso, o conjunto inclui uma haste de 8 mm para berbequim/chave de fendas.

REGRAS PARA UMA UTILIZAÇÃO SEGURA:

- Limpe bem a superfície que vai polir para remover sujidade, pó e outros contaminantes.
- Verifique se a esponja de polimento é adequada ao tipo de superfície que pretende polir.
- Utilize equipamento de proteção individual adequado, como óculos de segurança, luvas e máscara contra o pó para se proteger contra o pó e salpicos.
- Certifique-se de que a esponja de polimento está corretamente fixa no dispositivo de polimento.
- Polir a superfície suavemente, evitando a pressão excessiva que pode danificar tanto a esponja como a superfície.
- Após o polimento, limpe bem a esponja de polimento removendo qualquer resíduo de pasta de polimento e sujidade.
- Guarde a esponja de polimento num local seco e limpo, longe da luz solar direta e de fontes de calor.

SL

Spoštovani, zahvaljujemo se vam za nakup našega izdelka!
Pred uporabo preberite spodnja navodila
za pravilno uporabo izdelka. Prosimo, shranite ta priročnik za referenco
prihodnost in upoštevati njegova priporočila, saj lahko neupoštevanje ogrozi življenje ali zdravje.

Pomembno: HRANI ZA PRIHODNJE REFERENCE!

- Pred uporabo v celoti preberite in upoštevajte vsa navodila v priročniku.
- Izdelka ne uporabljajte, če kateri koli del manjka ali je poškodovan.
- Ta navodila shranite za poznejšo uporabo.

SPECIFIKACIJA:

zatič: M14 / 8 mm
največja hitrost vrtenja: 3000 vrt/min
3 vrste: črna - mehka, rumena - srednja, bela - trda
mere: 6/6/14,5cm

VKLJUČENO:

polirna goba 145 mm M14 mehka (črna)
polirna goba 145 mm M14 srednja (rumena)
polirna goba 145 mm M14 trda (bela)
M14/8mm steblo/adapter za sveder/izvijajč

ZNAČILNOST:

Set polirnih gobic vam omogoča, da dosežete vsako, tudi težje dostopno mesto. Gobice so namenjene vrtnikom in vijačnikom do 3000 vrt./min. S pomočjo polirne gobice lahko hitro in učinkovito polirate in pobrusite avtomobilске lake ter vse vrste barvnih premazov. Namenjen je vrtnikom in izvijačem.

V kompletu so 3 vrste polirnih gobic: črna – mehka (za dodelavo in poliranje), rumena – srednja (za polirne paste s srednjo stopnjo abrazivnosti) in bela – trda (za paste z visoko stopnjo abrazivnosti), ki jih lahko uspešno uporabljate glede na trenutne potrebe.

Dodatno je v kompletu še 8 mm steblo za vrtni vijačnik.

PRAVILA ZA VARNO UPORABO:

- Temeljito očistite površino, ki jo boste polirali, da odstranite umazanijo, prah in druge umazanije.
- Preverite, ali je polirna goba primerna za vrsto površine, ki jo nameravate polirati.
- Za zaščito pred prahom in brizgami nosite primerno osebno zaščitno opremo, kot so zaščitna očala, rokavice in protiprašna maska.
- Prepričajte se, da je polirna goba pravilno pritrjena na polirno napravo.
- Površino nežno polirajte in se izogibajte pretiranemu pritisku, ki lahko poškoduje gobo in površino.
- Po poliranju temeljito očistite polirno gobo morebitne ostanke polirne paste in umazanije.
- Polirno gobo hranite na suhem, čistem mestu, stran od neposredne sončne svetlobe in virov toplote.

FI

Arvoisa vastaanottaja, kiitos tuotteemme ostamisesta!
Lue alla olevat ohjeet ennen käyttöä
tuotteen oikeaa käyttöä varten. Säilytä tämä käyttöopas viitettä varten
tulevaisuudessa ja noudattamaan sen suosituksia, sillä noudattamatta jättäminen voi aiheuttaa hengen tai terveyden uhan.

Tärkeää: SÄILYTÄ TULEVAT VARAT!

- Lue huolellisesti ennen käyttöä ja noudata kaikkia käyttöohjeessa olevia ohjeita.
- Älä käytä tuotetta, jos jokin osa puuttuu tai on vaurioitunut.
- Säilytä nämä ohjeet tulevaa tarvetta varten.

TEKNISET TIEDOT:

tappi: M14 / 8mm
suurin pyörimisnopeus: 3000 rpm
3 tyyppiä: musta - pehmeä, keltainen - keskikokoinen, valkoinen - kova
mitat: 6/6/14,5 cm

MUKANA:

kiillotussieni 145 mm M14 pehmeä (musta)
kiillotussieni 145 mm M14 medium (keltainen)
kiillotussieni 145 mm M14 kova (valkoinen)
M14/8mm varsi/sovitin poralle/ruuvimeisselille

OMINAISUUDET:

Kiillotussienisarjan avulla pääset jokaiseen, jopa vaikeapääsyiseen paikkaan. Sienet on suunniteltu poreille ja ruuvitaltaille 3000 rpm asti. Kiillotussienien avulla voit nopeasti ja tehokkaasti kiillottaa ja hioa automaalit sekä kaikenlaiset maalipinnoitteet. Se on suunniteltu porakoneille ja ruuvitaltaille.

Sarja sisältää 3 tyyppisiä kiillotussieniä: musta – pehmeä (viimeistely- ja kiillotustöihin), keltainen – medium (keskitason hankausasteisten tahnojen kiillotukseen) ja valkoinen – kova (hiontakäyttöä tahnoille), joita voidaan käyttää menestyksekkäästi sen hetkisten tarpeiden mukaan. Lisäksi sarja sisältää 8 mm:n varren poraa/ruuvimeisseliä varten.

TURVALLISTA KÄYTTÖÄ KOSKEVAT SÄÄNNÖT:

- Puhdista kiillotettava pinta huolellisesti lian, pölyn ja muiden epäpuhtauksien poistamiseksi.
- Tarkista, että kiillotussieni sopii sille pinnalle, jota aiot kiillottaa.
- Käytä asianmukaisia henkilökohtaisia suojavarusteita, kuten suojalaseja, käsineitä ja pölynaamaria suojautuaksesi pölyltä ja roiskeilta.
- Varmista, että kiillotussieni on kiinnitetty kunnolla kiillotuslaitteeseen.
- Kiillota pinta varovasti välttämällä liiallista painetta, joka voi vahingoittaa sekä sientä että pintaa.
- Puhdista kiillotussieni huolellisesti kiillotuksen jälkeen jäljellä olevasta kiillotuspastasta ja liasta.
- Säilytä kiillotussientä kuivassa, puhtaassa paikassa poissa suorasta auringonvalosta ja lämmönlähteistä.



Watermarkly